

## ПИСЬМЕННАЯ НАУЧНАЯ РЕЧЬ В РАМКАХ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИЗАЦИИ И КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИИ (ОПЫТ ЛИНГВОКОГНИТИВНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ)

Л. В. Гарская

*Воронежский государственный педагогический университет*

Поступила в редакцию 15 ноября 2017 г.

**Аннотация:** статья посвящена изучению структурирования письменной научной речи в контексте лингвистической категории организации научного текста (на материале русского и английского языков). В соответствии с данной категорией научный текст в качестве научной работы моделируется в рамках следующих композиционных частей: соответствующее название научной работы, ее вступительная часть, главная часть и заключение. Содержательно-концептуальный аспект данных композиционных частей научного текста структурируется на основе использования: 1) общенаучной лексики и 2) терминологического словаря лингводидактики в качестве иллюстративного материала. Данные концептуальные подсистемы языка науки функционируют на уровне соответствующих лексико-грамматических (категориальных) структур, рассматриваемых в терминах лингвокогнитивных моделей рассуждения, речевых формул, языковых средств выражения, характерных для научного стиля письменной речи.

**Ключевые слова:** письменная научная речь, категория организации научного текста, композиционные части научного текста, общенаучная лексика, терминологический словарь, концептуальные подсистемы языка науки, лексико-грамматические (категориальные) структуры.

**Abstract:** the article is concerned with the study of structuring academic writing in the context of the linguistic category of academic text organization (with illustrations of the Russian and English linguistic materials). According to this category, academic text modelling is presented within the following composition parts: the title of an appropriate academic text, its introductory part, the main part and concluding remarks. The content conceptual aspect of these composition parts of an academic text is generated on the basis of using: 1) academic vocabulary and 2) the terminological vocabulary units as illustrations related to learning English for academic purposes. These two conceptual subsystems of the language of science function at the level of the appropriate lexical grammatical (categorical) structures regarded as cognitive linguistic models, speech patterns, words, word combinations, phrases characteristic of the academic writing style.

**Key words:** academic writing, the category of academic text organization, the composition parts of an academic text, academic vocabulary, the terminological vocabulary units, the conceptual subsystems of the language of science, the lexical grammatical (categorical) structures.

The well-written scientific paper should report its original data in an organized fashion and in an appropriate language. A scientific paper is primarily an exercise in organization; it should be highly stylized, with distinctive and clearly evident component parts. Each scientific paper should have, in proper order, its Introduction, Materials and Methods, Results, and Discussion.

R. Day [1, p. 43]

### Введение

Современная лингвистика развивается в единстве двух подходов – коммуникативного и когнитивного (познавательного). Такой синтез соответствует предмету исследования, в качестве которого выступает научный дискурс/текст, актуализирующий коммуникативно-когнитивную функцию языка в рамках изучения как лингвистических, так и экстралингвисти-

ческих аспектов его функционирования (например, социокультурного, лингводидактического, научно-методологического). Лингводидактический аспект изучения научного текста (в области научного познания) представляет особый интерес с точки зрения моделирования взаимодействия языка, культуры речи в пространстве научной и межкультурной коммуникации [2, с. 255]. Владение нормами литературного языка и языком науки – это показатель культуры мышления и культурно-языковой компетенции личности в ее деятельностно-коммуникативном аспекте

в рамках дискурсивных практик через призму соотношения «языковая личность – языковое сознание – языковая/научная картина мира» [3, с. 536].

В рамках современных технологий обучения в области высшего профессионального образования по профилю «Иностранный язык» (английский как первый иностранный язык) особое внимание в учебно-образовательном процессе необходимо уделять таким видам речевой деятельности, которые направлены на активизацию коммуникативно-когнитивной деятельности обучающихся. Например, в практике экстенсивного чтения учебно-научных текстов, общественно-политических материалов англоязычной прессы следует использовать такие типы контрольных заданий (например, в форме вопросов), которые направлены на достижение глубокого проникновения в смысл читаемого с целью актуализации **аналитических, гипотетических, оценочных суждений** в процессе обсуждения прочитанного текста [4, с. 39–40]. Данная коммуникативно-речевая деятельность формирует способность осмысливать, постигать содержание, например, прочитанных англоязычных публицистических материалов, развивает аналитическое, критическое, творческое, рефлексивное мышление, активизируя одновременно когнитивную (познавательную) способность обучающихся и использование соответствующего англоязычного словарного материала, включая употребление *общенаучной лексики* и *лингводидактической терминологии* из области образования и обучения английскому языку как иностранному. Данная коммуникативно-речевая деятельность обучающихся также рассматривается в контексте **речемыслительной деятельности** академического типа и заслуживает дальнейшего развития в практике письменной научной речи в рамках иноязычного образования. При этом актуальность изучения англоязычной общенаучной лексики с ее частотностью употребления в научной речи не вызывает сомнений.

Общенаучной лексикой принято называть ограниченный круг слов литературного языка, которые в научных текстах приобретают значения, отличающие эти слова по их семантическому использованию в текстах художественной литературы, в средствах массовой информации. Общенаучные значения развиваются из значений слов, относящихся к общелитературному языку. Такие слова в качестве лексических единиц в соответствующих общенаучных значениях приобретают статус семантики общенаучных терминов (общенаучных понятий) при функционировании в научном стиле речи и в различных научных сферах профессиональной деятельности [5, с. 38]. Общенаучная лексика выражается отглагольными существительными (например, *направление, содержание, утверждение*), существительными неглаголь-

ного происхождения (например, *материалы, результаты, характеристики*), прилагательными, причастиями, глаголами. Общенаучная глагольная лексика участвует в образовании производных имен существительных, имеющих общенаучные значения (например, *объединение, поиск*) [5, с. 39–40].

Научный стиль изложения также включает использование специальной лексики. Ведущее место в числе специальных лексических номинаций принадлежит терминам. «Термин – это слово или словосочетание, служащее средством номинации определенного понятия в системе понятий науки, техники и других сфер профессиональной деятельности и основанное на дефиниции» [5, с. 108]. Соответственно, «терминология составляет ядро специальной лексики и может рассматриваться как самостоятельная подсистема общенационального языка, обслуживающая профессиональные сферы общения» [там же]. Таким образом, научный стиль письменной речи активизирует функционирование как общенаучных лексических единиц, так и специальных (терминологических) лексических единиц, которые взаимодействуют в процессе научного изложения, системно упорядочивая и связывая его в единое целое с целью создания научного текста (дискурса).

В англоязычных научных работах общенаучная лексика (*academic English, academic vocabulary in English*) рассматривается как словарь общенаучной лексики, как соответствующая подсистема языка науки, используемая в научной речи в любой сфере науки и техники в отличие от специальной терминологической лексики, характерной для той или иной области знания. Общенаучная лексика – это “...the kind of vocabulary that is used in academic speech and writing regardless of which discipline you are concerned with. So it considers words and expressions like *concept, cast doubt on previous research, put forward a theory* and *come to a conclusion*. It does not deal with the specialist vocabulary of any particular subject such as medicine or physics. Such specialist terms are often relatively easy to master – they will be explained and taught as you study the subject... However, it is the more general words used for discussing ideas and research and for talking and writing about academic work that you need to be fully familiar with in order to feel comfortable in an academic environment” [6, p. 6].

Язык служит не только средством передачи информации (например, в процессе экстенсивного чтения соответствующих материалов), но и аппаратом ее переработки для обеспечения реализации высшей когнитивной функции человека – абстрактно-логического вербального (словесно-логического) мышления в рамках актуализации: 1) работы его сознания и самосознания, 2) его способностей на уровне вербальной коммуникации, а также систематизации его

социального и культурного опыта с целью овладения навыками профессиональной речи, основами научной речи в рамках стремления к бесконечному познанию и преобразованию окружающего мира. Для обеспечения возможности передавать объемы информации не только конкретного, но и абстрактного характера (благодаря развитым способностям человека к абстрактному мышлению), возникает необходимость изучения **общенаучной лексики** в процессе ее функционирования в письменной научной речи, на уровне содержательно-композиционной организации такой речи, как научного текста, например, в контексте английского научного стиля и в рамках лингводидактики.

Действенным методом изучения англоязычной общенаучной лексики (*academic English, academic vocabulary in English*) является ее функциональная классификация (*academic vocabulary in use*) на содержательно-концептуальной основе и на уровне тематических/предметных групп в контекстах академического типа. Уровень тематических лексико-семантических групп создает методологическую основу для изучения особенностей функционирования английской общенаучной лексики в соответствующих композиционных частях как контекстах письменной научной речи, например, в рамках следующих тематических контекстов научной речи: 1) *research and study aims*; 2) *sources; facts, evidence and data*; 3) *processes and procedures*; 4) *cause and effects*; 5) *opinions and ideas relating to the analysis of results, points of view*; 6) *evaluation and emphasis*; 7) *summary and conclusion* [6, p. 3–4].

На уровне письменной научной речи содержательно-концептуальная основа текстопорождения актуализируется в рамках его категориально-организационных частей на базе использования логической, ментальной (соотнесенной с речемыслительными процессами/структурами), эмфатической, оценочной, модальной лексики, обладающей соответствующими функциональными качествами, типичными для концептуального (научно-понятийного) словаря общенаучной лексики [1, p. 595]. Общенаучная лексика, репрезентируя концептуальные единства в систематизированном виде (на лексико-грамматическом уровне), также выполняет метатекстовую функцию в рамках организации и развертывания научного изложения, обеспечивая при этом его логичность, ясность, осмысленность, связность, последовательность, динамичность, законченность [Ibid., p. 593–594]. Таким образом, общенаучная лексика ориентирована на текстовую организацию научного изложения в терминах: 1) комбинаторного словаря общенаучной лексики (на уровне словарных/лексических единиц, их значений и производных, ключевых слов, словосочетаний, устойчивых выражений) и 2) соответствующих тематически и содержательно связанных групп

общенаучной лексики, актуализируемых в определенных лексико-грамматических моделях и контекстах научного изложения [Ibid., p. 591, 595].

В качестве иллюстративных примеров ниже приведены контексты научного изложения, которые ориентированы функционально и предметно на категориальную организацию письменной научной речи (в рамках ее композиционно-текстовой презентации). Данные контексты научного изложения репрезентируются на основе использования общенаучной лексики на уровне ее соответствующих содержательно-тематических единств и системно упорядоченных лексико-грамматических структур в качестве готовых моделей научного изложения. Это лексические единицы, их значения и производные, ключевые слова и их словосочетания, фразы, устойчивые выражения, речевые формулы, модели и образцы научного изложения, т. е. речь идет о «Словаре оборотов и сочетаемости общенаучной лексики» в рамках научного стиля письменной речи [1, p. 7].

Континуум значений (на уровне целостного концептуального представления значений и сочетаемости общенаучной лексики) формируется разнообразными определениями, уточняется именными, предложными и глагольными конструкциями, дополняется производными словами и их сочетаемостью, включая при этом однотипную лексику – аналоги, синонимы и антонимы [1, p. 592]. Соответственно, данные языковые средства научного изложения демонстрируют следующие функциональные качества общенаучной лексики:

- диапазон ее комбинаторных возможностей;
- ее концептуальный (понятийно-смысловой)

потенциал, активизируемый в процессе моделирования соответствующего предметного содержания на уровне системной тематической организации контекстов письменной научной речи в рамках ее категориального (текстового) структурирования с целью создания научного текста.

Приведем иллюстративные примеры комбинаторных возможностей функционирования английской общенаучной лексики. Такие возможности общенаучной лексики реализуются на уровне актуализации ее содержательно-концептуального потенциала в рамках композиционно-текстового и тематически-ориентированного структурирования письменной научной речи.

1. Describing problems, research methods, processes and procedures (*deal with a problem, resolve/solve a problem, experience difficulties, research methodology, employ/use a method, carry out a procedure, an experimental study, a case study, empirical observations*).

2. Presenting and developing an argument (*put forward an argument, advantages and disadvantages, furthermore/moreover, for example*).

3. Making connections (relating to logical thinking: connect data and evidence, correlate with activities, interaction, interrelated effects/problems).

4. Classifying (relating to classes, order, division: consist of components, structure (the way in which the parts of an academic text as a system are arranged), a category (a group, e.g., of linguistic units which share some significant characteristics), characteristics, similarities, differences, general and specific groups).

5. Comparing and contrasting (distinction, in contrast, similarly, the same as, on the one hand, on the other hand).

6. Evaluation and emphasis (inadequate, contradictory, fundamental problems, a significant piece of research. The research underlined/highlighted the need for further investigation).

7. Summary and conclusion (bring to a close, draw the following conclusions, summarise the main points) [6, p. 4, 92, 94, 96, 98, 106, 108; 7, p. 86].

В рамках содержательно-структурного моделирования данного **Введения** как начальной композиционной части настоящей статьи (в контексте ее соответствующего названия) обсуждается содержательно-тематический аспект данной статьи, формулируется проблема исследования, систематизируются соответствующие иллюстративные материалы и комментируются методы их исследования (данная целевая установка приведена в **Эпиграфе** статьи). Соответственно, англоязычная общенаучная лексика как вербальная основа структурирования начальной композиционной части текста письменной научной речи может быть приведена в систему в рамках соответствующих лингвокогнитивных структур, тематически ориентированных на раскрытие содержательно-концептуального потенциала таких ключевых слов-понятий, как **“Materials”**, **“Methods”**, указанных в приведенном **Эпиграфе**, включая целевую установку исследования (**setting a goal**) [1, p. 5]. Данные англоязычные ключевые слова раскрывают содержательно-тематический аспект и лексико-синтаксическую основу построения **Введения** как соответствующей компонентной части структурирования научного текста. Ниже приведены иллюстративные примеры использования английской общенаучной лексики в рамках соответствующих лингвокогнитивных структур, функционирующих в контексте построения вводной композиционной части научного текста/изложения. Например:

Summarizing/overviewing the primary sources of information is considered/is under consideration in this part of the present article. Presenting the study of academic vocabulary in use is examined/outlined in this paper.

*The present investigation is undertaken to survey/to identify the structure of academic writing. The present*

*paper is concerned with the study of text organization within academic writing.*

*The article deals with discourse structuring. It focuses on/concentrates on an innovative approach to discourse structuring in terms of a cognitive linguistic analysis. This approach/method combines functional with formal explanation [1, p. 13–14].*

### Главная часть

Основой познания языка науки в области языкового образования (лингводидактики) является письменная научная речь в контекстах структурирования научного дискурса/текста в рамках лингвистической категории «Организация текста» (**TEXT ORGANIZATION**) [1, p. 5]. Речь идет о содержательно-композиционных структурах / компонентных частях научного дискурса в рамках лингвистики текста. Это **Введение, Главная часть, Заключение**, включая **название** соответствующей научной работы. Содержательно-композиционный аспект **Главной части** научного текста раскрывается на основе лексической семантики ключевых слов-понятий **“Results”**, **“Discussion”**, указанных в приведенном выше **Эпиграфе**.

Содержательно-концептуальное наполнение композиционных частей как структурных компонентов научной речи трактуется в данной статье в терминах лингвистической концептуализации и категоризации (в контексте литературного языка и его коммуникативных систем). Поясним данное основное положение настоящего исследования в рамках лингвистики текста. На уровне категоризации наблюдается соотношение и взаимодействие следующих языковых категорий вербальной коммуникации. Это грамматическая категория языка – предложение и высказывание (единица речи) в рамках грамматической структуры языка. Это лексико-семантическая категория в рамках лексико-семантической структуры языка как уровня лингвистической концептуализации – слово как номинативная единица языка и словосочетание/фраза в составе предложения/высказывания (при учете соответствующего произносительно-фонетического аспекта лексической системы языка и принятой в ней орфографической практики). В процессе функционирования данные языковые/речевые структурно-категориальные единицы образуют **лексико-грамматические единства** и реализуют соответствующий содержательно-смысловой (понятийный/концептуальный) потенциал на лексико-грамматическом (синтаксическом) уровне в контекстах предложений/высказываний, текстовых/речевых фрагментов. Лексико-грамматические единства репрезентируют лексико-грамматическую систему соответствующего литературного языка, выполняя при этом функцию **лингвокогнитивных структур** в рамках

приведенного выше содержательно-композиционного построения научного текста как основы моделирования дискурсивного пространства письменной научной речи.

Письменная научная речь в контексте статьи или монографии рассматривается как первичный источник информации, а ее жанровые разновидности, например, в формате **аннотации** (*a summary-abstract of an article, recommendations/readership*), **обзора** (*a brief summary of an article*) или **рецензии** (*comments on the content of an article, criticism, judgements*) выступают как вторичные источники информации (информационно-аналитического плана) в научной прозе [1, p. 6]. Данное соотношение источников информации в научной прозе может быть рассмотрено в качестве примера лингвокогнитивного парадигматического класса дискурса в языке науки. Вторичные источники научной информации также структурируются в рамках базовой категории организации научного текста на уровне его соответствующих композиционных частей. Иллюстративным материалом может служить текст аннотации данной статьи на русском и английском языках. Соответственно, в области современной лингводидактики методологическим объектом познания выступает **лингвистика текста** (когнитивно-дискурсивная лингвистика) в рамках содержательно-композиционного структурирования текста письменной научной речи (как функционального стиля литературного языка) и в формате ее лингвокогнитивной дискурсивной парадигмы [3, с. 537–538].

Данная лингвокогнитивная дискурсивная парадигма в языке науки вовлекает в процесс функционирования *лексико-грамматические единства* вербальной коммуникации (в качестве языковых средств), рассмотренные выше в терминах лингвистической категоризации и концептуализации. Лексико-грамматические единства приобретают статус лингвокогнитивных структур в рамках письменной научной речи и служат базисом для генерирования **общенаучной лексики**, функционально и содержательно ориентированной на построение композиционной основы текстового пространства письменной научной речи, включая при этом использование соответствующей терминологической лексики, связанной с такой областью знания, как лингводидактика. В процессе научной коммуникации общенаучная лексика и соответствующие терминологические единицы лингводидактики функционируют как содержательно-структурное единое целое в контекстах композиционной организации письменной научной речи, одновременно взаимодействуя при создании содержательно-концептуальной основы научной речи в рамках когнитивно-дискурсивных практик. В качестве иллюстративного материала выступает текст аннотации авторской

англоязычной монографии, посвященной современным языковым средствам оценки качества обучения английскому языку как иностранному. В тексте данной аннотации как вторичном источнике научной информации систематизируются результаты проведенного исследования по предложенной теме при ориентации на соответствующего читателя.

*Garstkaya L.V. Contemporary Competence-assessment Linguistic Resources in Teaching English as a Foreign Language : A Monograph. – Voronezh : Voronezh State Pedagogical University Press, 2013. – 400 p.*

This book presents the language study and teaching materials in the format of an analytical overview of practice tests designed in accordance with the appropriate levels of proficiency in English as a foreign language. Such tests are regarded as competence-assessment linguistic resources used in the teaching and learning processes, and they are aimed at an objective evaluation of these processes. The tests are structured on the basis of the content aspect of the appropriate academic courses/subjects relating to language education. A wide variety of test tasks aimed at preparing for the examinations in English as a practical course of study (at the university level of education) are under consideration. Particular emphasis is put on the analysis of those test tasks which are orientated to the process of performing competence-assessment procedures in the area of theoretical linguistic courses in the context of higher professional education within the academic subject “A Foreign Language” (English as a first foreign language), the field of foreign language education.

The book is suitable both for students and teachers (at the university level of education), and it is intended for those learners who are interested in language testing and an objective evaluation of learning and teaching foreign languages [8, p. 4].

Сравним данный англоязычный текст аннотации авторской монографии с соответствующим русскоязычным вариантом [8, p. 2].

В соответствии с содержательно-тематическим аспектом данной аннотации, ориентированным на лингводидактику как область профессионального образования (в рамках обучения иностранным языкам), в англоязычном тексте данной аннотации функционирует терминологическая лексика в контексте описания соответствующих образовательных технологий по профилю педагогического образования «Иностранный (английский) язык». Например: *a foreign language; tests, practice tests, test tasks, language testing; proficiency; competence-assessment linguistic resources, competence-assessment procedures; the academic courses/subjects, a practical course of study, theoretical linguistic courses; foreign language education, learning and teaching foreign languages, at the university level of education* [8, p. 4].

Сравним данные англоязычные терминологические единицы (слова и словосочетания) с соответствующими русскоязычными вариантами, приведенными в русскоязычном тексте аннотации.

На фоне функционирования лингводидактической терминологии внимание акцентируется на использовании соответствующего комбинаторного словаря общенаучной лексики (англоязычной и русскоязычной) в рамках построения дискурсивного/текстового пространства письменной научной речи (в контексте анализируемой аннотации авторской монографии). Например:

- *This book presents the ... materials;*
- *... designed in accordance with the appropriate levels ...;*
- *... are regarded as ... resources;*
- *... are aimed at an objective evaluation of these processes;*
- *... are under consideration;*
- *Particular emphasis is put on the analysis ...;*
- *... are orientated to the process of performing ... procedures* [8, p. 4].

Сравним данные (англоязычные) системно упорядоченные лексико-грамматические (категориальные) образования, моделируемые в рамках концептуально связанных по смыслу единств (на уровне композиционно и тематически организованных структур общенаучной лексики), с соответствующими русскоязычными вариантами, приведенными в русскоязычном тексте анализируемой аннотации авторской монографии.

Итак, содержательно-композиционный аспект структурирования **Главной части** текста данной научной статьи может быть охарактеризован на основе использования следующих иллюстративных англоязычных примеров функционирования языка науки в рамках письменной научной речи. Язык науки представлен: 1) общенаучной лексикой в контекстах соответствующих лингвокогнитивных структур, содержательно ориентированных на композиционное построение письменной научной речи, и 2) терминологическим словарем по лингводидактике. Лингводидактика как научная дисциплина ориентирована на описание лингводидактических основ преподавания языков (в частности, английского языка) с позиции, например, обучения видам речевой деятельности. В данной статье речь идет об обучении письменной научной речи на английском языке (*academic writing*) на основе познания процесса композиционного структурирования ее дискурсивного/текстового пространства в терминах лингвистической категоризации и концептуализации. Для достижения логически и содержательно связного научного изложения необходимо овладеть общенаучной лексикой (*academic vocabulary*) и соответствующим терминологическим

словарем, например словарем по лингводидактике. Ниже приведен иллюстративный англоязычный контекст функционирования языковых средств, используемых в указанных выше типах лингвистических словарей и характеризующих композиционно-текстовую основу презентации содержания **Главной части** текста данной статьи:

*It is worth pointing out a few key issues concerning academic writing in English. Academic writing is regarded as cognitive linguistic discourse structuring. This part of the present article is concerned with exploring/investigating academic vocabulary in English as a text-generating lexicon in terms of linguistic categorization and conceptualization. It is helpful/useful/essential to examine/to study academic English in use, that is, within its presentations for academic writing* [1, p. 14–15; 3, p. 539–540].

В заключение следует отметить, что владение культурой письменной научной речи предполагает: 1) знание ее функционально-стилевых и жанровых особенностей текстопорождения; 2) умение структурировать ее содержательно-концептуальный аспект на композиционном уровне в рамках организации текста/дискурса как лингвистической категории в языке науки. Соответственно, общенаучная лексика и специальная лексика (терминология) – это концептуальный (научно-понятийный) словарь языка науки, его подсистемы, актуализируемые в контекстах лексико-грамматических единств, выступающих в функции лингвокогнитивных структур в рамках дискурсивных практик. Следует также отметить, что дискурсивное пространство письменной научной речи порождается на основании когнитивных, ментальных/мыслительных процессов, которые активизируют создание научных работ.

Классификационные параметры (лексико-семантический, содержательно-концептуальный и структурно-грамматический) функционирования общенаучной лексики и соответствующей терминологической лексики в письменной научной речи базируются на композиционной основе построения/моделирования данной речи в рамках лингвистической категории структурирования научного текста/дискурса. Речь идет о композиционно-текстовых структурах, актуализируемых как введение, главная часть, заключение и соответствующее название научной работы как исходный пункт научного изложения. Также стоит обратить внимание на следующие элементы: 1) функционирование русскоязычной и англоязычной общенаучной лексики и соответствующих лингводидактических терминов в процессе композиционного структурирования научного текста данной авторской статьи, включая ее аннотирование, и 2) приведенные иллюстративные примеры их употребления на уровне соответствующих лингвокогнитивных структур,

функционирующих в определенных композиционных частях научного дискурса в формате письменной научной речи (в жанре статьи как первичного источника научной информации).

Таким образом, опыт проведения лингвокогнитивного исследования, отраженный в теме и содержании настоящей статьи, позволяет прогнозировать дальнейшее развитие дискурсивной лингвистики / лингвистики текста как объекта изучения в научно-исследовательской деятельности в условиях коммуникативно-познавательного процесса.

Содержательно-композиционный аспект структурирования **Заключительной части** данного научного текста предполагает функционирование соответствующих иллюстративных примеров в рамках англоязычного лингвистического словаря, включающего общенаучную лексику и терминологию по лингводидактике. Например:

*To sum up, the article covers the key aspects of academic vocabulary in use within academic writing. In general, the following conclusion may be drawn from the linguistic data. Thus, our results indicate/reveal/show how systematic such linguistic phenomena (categorization and conceptualization) can be. In conclusion, we summarize our main principles for further investigation* [1, p. 41].

Следует также отметить актуальность темы представленной статьи на уровне методологии и материала исследования. Данная статья посвящена обзору научно-исследовательской деятельности ее автора в контексте развития нового направления филологических исследований, а именно в рамках когнитивной лингвистики. В свою очередь, лингвокогнитивные исследования в рамках языкового моделирования познавательных процессов способствуют дальнейшему развитию таких научных дисциплин, как лингводидактика, лингвистика текста, межкультурная коммуникация.

Презентация содержания данной статьи осуществлена в жанре обзора, приобретая при этом обучающий характер. Автор статьи (в контексте ее темы) репрезентирует свой личный опыт проведения лингвокогнитивного исследования по структурированию дискурсивного пространства письменной научной речи в терминах языковой категоризации и концептуализации. Методология исследования и иллюстративный когнитивно-дискурсивный материал (на русском и английском языках) представлены в соответствующем объеме для обоснования выводов, полученных в результате проведенного исследования. Тема данного исследования актуальна для дальнейшего развития указанных выше филологических дисциплин.

Результаты исследований по проблемам категоризации мира в языке применительно к различным уровням языковой системы представлены в научных

сборниках серии «Когнитивные исследования языка», выпускаемых Институтом языкознания Российской академии наук и Тамбовским государственным университетом имени Г. Р. Державина [9, с. 2, 5–8, 13–16; 10, с. 2, 17, 44, 167, 284, 466, 624]. Таким образом, языковые феномены исследуются и описываются с точки зрения когнитивных механизмов, лежащих в основе речемыслительной деятельности человека.

В дискурсивной лингвистике (лингвистике текста) ключевые научные понятия «дискурс» и «текст» рассматриваются следующим образом. Во-первых, текст порождается в процессе дискурсивной деятельности человека. Во-вторых, дискурс – это одновременно процесс языковой деятельности и ее результат, т. е. текст. «Познание мира системно, оно органично связано с неразрывностью знаний, в языковом отношении выражающихся посредством дискурса – динамического процесса, с помощью которого осуществляется предикативная связь явлений окружающего мира с непосредственным выражением ее при помощи языка» [10, с. 169]. Когнитивно-дискурсивная парадигма знания в отечественной лингвистике доказала свое значение в современных исследованиях языка и показала новые возможности для осуществления его изучения.

Таким образом, опыт проведения данного научного исследования (в контексте заявленной темы) может послужить примером для конструирования обзора соответствующей опубликованной научной литературы в процессе написания, например, выпускных квалификационных работ по филологии, по лингводидактике, а также для реализации презентаций авторских научных работ в жанре аннотации на русском и английском языках в соответствии с данным требованием к оформлению таких работ для публикации.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. *Riabtseva N. K. English for Scientific Purposes. Guide to Academic Writing. Combinatory Dictionary of Scientific Usage : A New Active Reference / N. K. Riabtseva. – 5th ed. – Moscow : Flinta : Nauka, 2008. – 598 p.*
2. *Гарская Л. В. Лингводидактический дискурс в пространстве научной и межкультурной коммуникации (на материале английского языка) / Л. В. Гарская // Формирование культурной и языковой компетентности в процессе изучения иностранного языка. Интернет и изучение иностранного языка : сб. материалов Междунар. науч. конф. (26–27 сентября 2014 г., Москва). – М. : ИИУ МГОУ, 2014. – С. 255–258.*
3. *Гарская Л. В. Лингвокогнитивное структурирование дискурса в контексте научной коммуникации / Л. В. Гарская // Когнитивные исследования языка. Вып. XXI: Проблемы современной лингвистики : на стыке когниции и коммуникации : материалы Всерос. науч. конф. с междунар. участием, 25–26 июня 2015 г. /*

отв. ред. вып. Л. В. Бабина. – М. : Ин-т языкознания РАН ; Тамб. гос. ун-т им. Г. Р. Державина. – Тамбов : Издательский дом ТГУ им. Г. Р. Державина, 2015. – С. 536–540.

4. *Гарская Л. В.* Reading comprehension tasks for stimulating cognitive ability and communicative performance / Л. В. Гарская // *Иностранные языки в школе.* – 2016. – № 5. – С. 37–41.

5. *Загоровская О. В.* Термины и терминология / О. В. Загоровская, Т. Н. Данькова. – Воронеж : Научная книга, 2011. – 146 с.

6. *McCarthy M.* Academic Vocabulary in Use / М. McCarthy, F. O'Dell. – Cambridge : Cambridge University Press, 2009. – 176 p.

7. *Garskaya L. V.* Methodological principles of studying academic vocabulary / L. V. Garskaya // *Festival of Teaching, Festival of NATE : Proceedings of the 20th NATE – Russia*

*International Conference, Voronezh, April 23–26, 2014 / National Association of Teachers of English, Voronezh State University. – Voronezh : Publishing House of VSU, 2014. – P. 85–86.*

8. *Garskaya L. V.* Contemporary Competence-assessment Linguistic Resources in Teaching English as a Foreign Language / L. V. Garskaya. – Voronezh : Voronezh State Pedagogical University Press, 2013. – 400 p.

9. Когнитивные исследования языка. Вып. X: Категоризация мира в языке / Ин-т языкознания РАН ; Тамб. гос. ун-т им. Г.Р. Державина. – Тамбов : Издательский дом ТГУ им. Г. Р. Державина, 2012. – 436 с.

10. Когнитивные исследования языка. Вып. XII: Теоретические аспекты языковой репрезентации : сб. науч. тр. / Ин-т языкознания РАН, Тамб. гос. ун-т им. Г. Р. Державина. – Тамбов : Издательский дом ТГУ им. Г. Р. Державина, 2012. – 720 с.

*Воронежский государственный педагогический университет*

*Гарская Л. В., докторант кафедры английского языка, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка*

*E-mail: tsalon@mail.ru*

*Тел.: 8-952-959-02-89*

*Voronezh State Pedagogical University*

*Garskaya L. V., Post-Doc Researcher, Candidate of Philology, Associate Professor of the English Language Department*

*E-mail: tsalon@mail.ru*

*Tel.: 8-952-959-02-89*